

เรียนชาวต่างชาติที่เข้ามาอยู่ในประเทศญี่ปุ่น

ภาษาไทย タイ語

เริ่มตั้งแต่ วันที่ 9 กรกฎาคม 2012

เนื่องจากการนำระเบียบการตรวจคนเข้าเมืองใหม่มาใช้บังคับ ทางเราจะออกไปสำคัญถิ่นที่อยู่ให้
แทนใบสำคัญประจำตัวคนต่างด้าว(ซึ่งจะยกเลิก)

การออกบัตรใบสำคัญถิ่นที่อยู่

❖ ผู้ได้รับการออกบัตร : ได้แก่ชาวต่างชาติที่ถือวีซ่าอยู่ในประเทศญี่ปุ่นได้เกินกว่า 3 เดือน

- สำหรับชาวต่างชาติที่เข้ามาอยู่ชั่วคราว และผู้ที่เข้ามาอยู่ในฐานะการทูตหรือเพื่อทำงานราชการ
จะไม่ได้รับการออกบัตรใบสำคัญ

- สำหรับชาวต่างชาติที่ถือวีซ่าประเภทตลอดชีวิต จะได้รับการออกบัตรใบสำคัญพิเศษวีซ่าตลอด
ชีวิตให้แทนบัตรใบสำคัญถิ่นที่อยู่

❖ รายละเอียดที่ระบุในบัตร : ตีครุถ่าย และข้อมูลเช่น ชื่อนามสกุล สัญชาติ(ท้องถิ่น) วันเดือนปี
เกิด เพศ ประเภทของวีซ่า กำหนดระยะเวลาพำนักอยู่ มีใบอนุญาตการทำงานหรือไม่ เป็นต้น

❖ อายุบัตรใบสำคัญถิ่นที่อยู่

	อายุเกิน 16 ปี	อายุต่ำกว่า 16 ปี
ผู้ถือวีซ่าตลอดชีพ	7 ปีหลังจากวันออกบัตร	จนถึงวันเกิดอายุครบ 16 ปีบริบูรณ์
บุคคลอื่นนอกเหนือจาก ผู้ถือวีซ่าตลอดชีพ	จนวันหมดอายุวีซ่า	จนวันหมดอายุวีซ่า หรือ วันเกิดอายุครบ 16 ปีบริบูรณ์ แล้วแต่วันที่มาถึงเร็วกว่า

❖ สถานที่ออกบัตร

- ณ สำนักงานกองตรวจคนเข้าเมืองในแต่ละเขต (ตั้งแต่วันที่ 9 กรกฎาคม 2012 ด้านตรวจคนเข้าเมือง
ที่สนามบินนาริตะ สนามบินฮาเนดะ สนามบินจูและคันไซ จะออกบัตรใบสำคัญถิ่นที่อยู่ให้แก่
ชาวต่างชาติที่เดินทางเข้ามาพำนักในประเทศญี่ปุ่นเป็นระยะเวลาสั้นหรือระยะเวลายาว แต่ในกรณีที่
เข้าออกประเทศทางสนามบินอื่นๆ หลังจากเข้าประเทศแล้วจะส่งบัตรใบสำคัญโดยตรงทาง
ไปรษณีย์ลงทะเบียนให้แก่ผู้แจ้งถิ่นที่อยู่ต่อที่ทำการอำเภอตำบลหมู่บ้าน ติดต่อขอทราบรายละเอียด
ได้จากกองตรวจคนเข้าเมืองและ ที่ทำการสาขาย่อยกองตรวจคนเข้าเมือง

❖ ช่วงเวลายื่นคำร้องขอเปลี่ยนใบสำคัญประจำตัวคนต่างด้าวเป็นบัตรใบสำคัญถิ่นที่อยู่

- ช่วงระยะเวลาหนึ่งก่อนออกบัตรใบสำคัญถิ่นที่อยู่ให้ ยังสามารถใช้ใบสำคัญประจำตัวคนต่างด้าว
แทนบัตรใบสำคัญถิ่นที่อยู่ไปพำนักในการดำเนินเรื่องที่ทำกรอำเภอดำบลหมู่บ้าน ติดต่อขอทราบรายละเอียด
เข้าเมือง จึงไม่จำเป็นต้องรีบร้อนยื่นขอเปลี่ยนใบสำคัญประจำตัวคนต่างด้าวเป็นบัตรใบสำคัญถิ่นที่
อยู่

-ในกรณีที่ขอยื่นต่ออายุวีซ่า ณ สำนักงานกงตรวคนเข้าเมืองในแต่ละท้องถิ่น ทางกาจะออกบัตรใบสำคัญถิ่นที่อยู่ให้ในตอนนั้น

-สำหรับคนต่างด้าวถือวีซ่าประเภทตลอดชีพที่มีอายุเกิน 16 ปี จะต้องยื่นขอเปลี่ยนเป็นบัตรใบสำคัญถิ่นที่อยู่ก่อนวันที่ 8 กรกฎาคม 2015* สำหรับคนต่างด้าวถือวีซ่าประเภทตลอดชีพที่อายุต่ำกว่า 16 ปี จะต้องยื่นขอเปลี่ยนเป็นบัตรใบสำคัญถิ่นที่อยู่ก่อนวันที่ 8 กรกฎาคม 2015 หรือเมื่ออายุครบ 16 ปี บริบูรณ์

* คนต่างด้าวที่ถือวีซ่าประเภทเพื่อเข้ามาดำเนินกิจกรรมพิเศษ โดยมีกำหนดระยะเวลา 4 ปี หรือ 5 ปี จะต้องยื่นขอเปลี่ยนเป็นบัตรใบสำคัญถิ่นที่อยู่ก่อนวันที่ 8 กรกฎาคม 2015เช่นกัน

❖ ข้อดีของการเปลี่ยนมาใช้บัตรใบสำคัญถิ่นที่อยู่

-สำหรับผู้ถือหนังสือเดินทางและบัตรใบสำคัญถิ่นที่อยู่ เวลาจะเดินทางออกนอกประเทศ สามารถเข้าประเทศใหม่ได้ภายในระยะเวลา 1 ปีและตามกำหนดระยะเวลาอายุวีซ่า* โดยไม่ต้องยื่นขอวีซ่าใหม่ ทั้งนี้ตามระเบียบตรวจคนเข้าเมืองใหม่ถือว่าให้อนุญาตเข้าเมืองได้ใหม่ หากแต่ถ้าไม่กลับมาขอเข้าประเทศก่อนหมดอายุวีซ่าจะหมดสิทธิ์เข้าประเทศ และไม่สามารถขอยื่นต่ออายุวีซ่าในต่างประเทศ

* คนต่างด้าวที่ถือวีซ่าประเภทเพื่อเข้ามาดำเนินกิจกรรมพิเศษ เดินทางออกนอกประเทศและกลับเข้ามาใหม่ได้ภายในระยะเวลา 2 ปี

การยื่นขอบัตรใบสำคัญถิ่นที่อยู่

สำหรับผู้ที่จะได้รับการออกบัตรใบสำคัญถิ่นที่อยู่หรือบัตรใบสำคัญพิเศษวีซ่าประเภทตลอดชีพ สามารถไปยื่นขอออกบัตรได้ ณ ที่ทำการอำเภอ ตำบล หมู่บ้านที่ตนกำลังอาศัยอยู่ เหมือนกับคนญี่ปุ่นทั่วไป

❖ ข้อมูลที่ระบุในบัตร

ข้อมูลที่จะระบุไว้ในบัตรคือ ชื่อนามสกุล วันเดือนปีเกิด เพศ ที่อยู่ รวมทั้งรายละเอียดเกี่ยวกับฐานะเป็นคนต่างด้าวคือ สัญชาติหรือท้องถิ่น ประเภทวีซ่า กำหนดระยะเวลาที่พำนักอยู่

❖ การขอคัดสำเนาใบสำคัญถิ่นที่อยู่

สามารถขอคัดสำเนาใบสำคัญถิ่นที่อยู่ (หรือหนังสือรับรองใบสำคัญถิ่นที่อยู่)ได้ ณ ที่ทำการอำเภอ ตำบล หมู่บ้านที่ตนกำลังอาศัยอยู่ เช่นเดียวกับคนญี่ปุ่นทั่วไป

#เปิดเว็บไซต์ดูรายละเอียดเกี่ยวกับระเบียบบันทึกข้อมูลพื้นฐานเกี่ยวกับถิ่นที่อยู่ ซึ่งระบุรายละเอียดเกี่ยวกับบันทึกข้อมูลพื้นฐานเกี่ยวกับถิ่นที่อยู่ของคนต่างด้าวได้จากเว็บไซต์ข้างล่าง

http://www.soumu.go.jp/main_sosiki/jichi_gyousei/c-gyousei/zairyu.html

กรณีที่ต้องแจ้งหรือยื่นเรื่อง

กรณีที่ต้องแจ้งหรือยื่นเรื่อง	สถานที่ ดำเนินการ
① ในกรณีที่หาที่อยู่ใหม่หรือเปลี่ยนที่อยู่ แจ้งย้ายเข้า* เปลี่ยนที่อยู่** แจ้งย้ายออก* หมายเหตุ*** *ต้องนำบัตรใบสำคัญถิ่นที่อยู่ ใบสำคัญวิชาตลอดชีพ หรือ ใบสำคัญประจำตัวคนต่างด้าวมาแสดง **ในกรณีที่ย้ายที่อยู่ไปยังอำเภอตำบลหมู่บ้านอื่น จะต้องแจ้งย้าย ออก ณ ที่ทำการของอำเภอตำบลหมู่บ้านที่อาศัยอยู่แต่เดิม	ที่ทำการของอำเภอตำบล หมู่บ้าน
② ในกรณีที่มีการเปลี่ยนชื่อ สัญชาติ	สำนักงานกองตรวจคนเข้า เมืองในต่างจังหวัด
③ ในกรณีที่ทำบัตรหาย หรือบัตรเปื้อนสกปรกจนมองไม่เห็น	
④ (สำหรับผู้ถือวิชาตลอดชีพ และเด็กอายุต่ำกว่า 16 ปี .ในกรณีที่บัตรหมดอายุ	
⑤ (สำหรับผู้มีใบอนุญาตทำงาน {ยกเว้นบางกรณี}นักเรียนและ นักวิจัยต่างชาติ)ในกรณีที่ชื่อสถานที่ทำงานสถาบันการศึกษา เปลี่ยน สถานที่ตั้งเปลี่ยน บริษัทล้มละลาย สิ้นสุดสัญญาจ้าง หรือมีการทำสัญญาจ้างใหม่ เปลี่ยนสังกัดฯลฯ	นำหนังสือแจ้งความไปยื่นที่ สำนักงานกองตรวจคนเข้า เมืองในต่างจังหวัด หรือส่งทาง ไปรษณีย์ไปยังสำนักงานกอง
⑥ (สำหรับผู้ที่มีผู้ติดตามเช่นบุคคลในครอบครัว ผู้ทำกิจกรรม พิเศษ เป็นคนถือสัญชาติญี่ปุ่น เป็นคนถือวิชาตลอดชีพ) ในกรณีที่ผู้ติดตามเสียชีวิตหรือหย่าร้าง	ตรวจคนเข้าเมืองโตเกียว

ที่ติดต่อสอบถามเป็นภาษาต่างประเทศ กรุณาติดต่อสอบถามรายละเอียดได้จากสถานที่ดังนี้

● ศูนย์ประชาสัมพันธ์ตรวจคนเข้าเมือง (จันทร์ถึงศุกร์) 8.30 - 17.15 น. โทรศัพท์ติดต่อ 0570-013904 03-5796-7112 (จากต่างประเทศ)	ภาษาอังกฤษ จีน เกาหลี สเปน โปรตุเกตุ
● ศูนย์ที่ปรึกษาและช่วยเหลือ One stop (จันทร์ถึงศุกร์) 9.00 - 16.00 น. ศูนย์ที่ปรึกษาและช่วยเหลือ (จีนอุยกู) 03-3202-5535 ศูนย์ที่ปรึกษาและช่วยเหลือ (ไชตามะ) 048-833-3296	ติดต่อสอบถามได้โดยตรงหรือทางโทรศัพท์ไม่เพียงแต่ ภาษาญี่ปุ่นเท่านั้น มีบริการเป็นภาษาต่างประเทศ แล้วแต่วัน กรุณาดูรายละเอียดจากเว็บไซต์ (จีกู) ภาษาอังกฤษ จีน เกาหลี สเปน โปรตุเกตุ เบนโกโร

ศูนย์ที่ปรึกษาและช่วยเหลือOnestopฮามามัทซึ053-458-1510 http://www.immi-moj.go.jp/info/index.html	เวียดนาม อินโดนีเซีย (ไชตามะ)ภาษาอังกฤษ โปรตุเกตุ สเปน จีน เกาหลี ฟิลิปปินส์ ไทย เวียดนาม (ฮามามัทซึ) ภาษาอังกฤษโปรตุเกตุ จีน เกาหลี สเปน ฟิลิปปินส์
---	--

กองตรวจคนเข้าเมือง กระทรวงยุติธรรม (ดูระเบียบการตรวจคนเข้าเมืองใหม่)

http://www.immi-moj.go.jp/newimmiact_1/index.html

*มีคำอธิบายเป็นภาษาอังกฤษ จีน เกาหลี สเปน โปรตุเกตุ

ผู้ให้ความร่วมมือในการแปล : มหาวิทยาลัยศึกษาต่างประเทศโตเกียว